

المستندات المطلوبة في الطلبات الخاصة بالكالوريوس التحضيري والكالوريوس من أجل المواطنين من حملة الجنسيات الأجنبية

- (1) نموذج التقديم الأولي للاعتراف/ المعادلة عبر الإنترنت (أونلاين) (بعد عمل التقديم الأولي عبر الإنترنت (أونلاين)، يجب الحصول على نسخة من النموذج والتوقيع عليها، إضافة مستندات التقديم المطلوبة في القائمة).
- (2) بيان الموافقة (يجب أن يتم ملء بيان الموافقة دون أي نقص ويضاف إلى المستندات المطلوبة بعد التوقيع عليه).
- (3) صورة ضوئية من وثيقة الهوية أو صفحة البيانات الأولى من جواز السفر الصادرة في الدولة التي يحمل جنسيتها.
- (4) في حالة إذا كان قد أنهى مرحلة التعليم الثانوي في تركيا:
 - أ) أصل شهادة الثانوية (أو)
 - ب) صورة شهادة الثانوية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في تركيا أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا
- (5) في حالة إذا كان قد أنهى مرحلة التعليم الثانوي خارج تركيا:
 - أ) أصل وثيقة معادلة الثانوية (*) (أو)
 - ب) صورة شهاة معادلة الثانوية موثقة من مكاتب التوثيق والإشهار في تركيا أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.
- (6) أصل الشهادة المطلوب معادلتها و/ أو الاعتراف بها أو أصل شهادة التخرج، وترجمتها إلى اللغة التركية موثقة من مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.
- (7) وثيقة بشأن الحصول على مرحلة تحضيرية للذين يخضعون للسنة تحضيرية لمدة عام، وأنهم ناجحين، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.
- (8) أصل ملحق الشهادة -بالنسبة للشهادات التي تم الحصول عليها من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا. (**)
- (9) بالنسبة للشهادات التي تم الحصول عليها من مؤسسات التعليم العالي العاملة في دولة أخرى مرتبطة بمؤسسة التعليم العالي الموجودة في دولة أخرى؛ أصل شهادة الاعتراف أو المعادلة المحررة من قبل الدولة التي يدرس فيها، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.
- (10) في حالة وجود مواد دراسية تم نقلها من مؤسسة تعليم عالي أخرى إلى مؤسسة التعليم العالي المتخرج منها ؛ أصل بيان الدرجات لهذه المواد الدراسية ونسخة منها مترجمة إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.
- (11) بالنسبة للشهادات التي يتم الحصول عليها من مؤسسات التعليم العالي المؤسسة تحت مظلة المؤسسات الدولية التي تكون الجمهورية التركية طرفاً فيها؛ أصل وثيقة الاعتراف أو المعادلة المحررة من قبل الجهات المعنية في الدولة التي تعمل فيها مؤسسة التعليم العالي، ونسخة مترجمة منها إلى اللغة التركية موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.
- (12) بالنسبة لأصحاب طلبات التقديم من مزدوجي الجنسية، وثيقة تظهر أنه يعيش في الدولة التي يتعلم فيها خلال فترة التعليم.

13) أصل جوازات السفر المستخدمة خلال مرحلة التعليم العالي أو صورة ضوئية مقروءة للصفحات التي عليها تواريخ الدخول والخروج والتصديق ويجب أن تكون موثقة من أحد مكاتب التوثيق والإشهار في الجمهورية التركية أو مكاتب ممثلي الجمهورية التركية خارج تركيا.

14) على أصحاب الجنسيات الأجنبية أن يقدموا وثيقة الهوية الصادرة من الدولة التي يحمل جنسيتها من أجل التقدم للمعادلة أو الاعتراف لشهادات الدراسات العليا والبكالوريوس والبكالوريوس التحضيري، وأن يكون قد حققوا أحد الشروط المذكورة أدناه إضافة إلى الوثائق الموضحة أعلاه.

أ) بالنسبة لأصحاب الجنسيات الأجنبية الذين سيعملون في تركيا؛ وثائق التقديم للمؤسسات والهيئات ذات الصلة من أجل التوظيف.

ب) الوثائق الخاصة بطلب الحصول على جنسية الجمهورية التركية.

ج) بالنسبة لأصحاب الجنسيات الأجنبية الذين يعملون أو الذين سيعملون في مؤسسات التعليمية بصفة عضو تدريس، وثائق بنماذج الاتفاقيات المصدقة.

د) مستندات الحالة للذين سيعملون في المشروعات الموجودة ضمن البرامج الإطارية للاتحاد الأوروبي أو البرامج الدولية المنظمة من قبل مؤسسات وهيئات التعليم العالي، ومشروعات تطوير البحث التي تنفذ أو تدعم من قبل مؤسسات التعليم العالي.

15) صورة ضوئية ملونة لجميع المستندات المقدمة خلال طلب المعادلة.

* يتم الحصول على هذه الوثيقة من الملحقيات التعليمية التابعة للجمهورية التركية في الخارج؛ وإذا كان صاحب الطلب في تركيا، يتم الحصول عليها من مديرية التعليم بالمدينة التابع لها. لا تطلب معادلة الشهادة الثانوية، من الذين سيعملون بصفة عضو تدريسي أجنبي الجنسية في مؤسسات التعليم العالي الموجودة في الجمهورية (و) الباحثين من حملة الجنسيات الأجنبية الذين سيعملون في المشروعات الموجودة ضمن البرامج الإطارية للاتحاد الأوروبي أو البرامج الدولية المنظمة من قبل مؤسسات وهيئات التعليم العالي، ومشروعات تطوير البحث التي تنفذ أو تدعم من قبل مؤسسات التعليم العالي.

** وثيقة يتم الحصول عليها من الهيئات المعنية في الدولة أو مؤسسات التعليم العالي ذات الصلة والتي توضح الحالة، بالنسبة لمن لا يستطيعون تقديم ملحق الشهادة من أجل الشهادة الممنوحة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

تحذير: يجب على أصحاب الطلبات المتخرجين من مؤسسات التعليم العالي في الجمهورية التركية في قبرص الشمالية، أن يراعوا البيانات والمعلومات الموجودة في النموذج جيدًا عند التقدم.